

# **Stellingwarver gedichies over dieren, verwerkingsmateriaol**

Bij het behandelen van dit verwerkingsmateriaal kan gebruik gemaakt worden van het vierdelige ‘Stellingwarfs Woordeboek’. Elke school heeft deze serie in huis, maar het woordenboek is ook digitaal in te zien op [www.stellingia.nl](http://www.stellingia.nl). Het digitale woordenboek is bovendien gemakkelijk doorzoekbaar.

## **1. Meensken kieken**

In het gedichtje ‘Meensken kieken’ vertelt Jan Veldhuizen over de dierentuin.

- *Wat vind je bijzonder aan dit gedichtje?*
- *Probeer het gedichtje in het Nederlands te vertalen.*
- *Welk Stellingwarfs woord vind je het meest bijzonder?*

## **2. Vremde Voegel**

In het gedichtje ‘Vremde voegel’ beschrijft Jan Veldhuizen over een bijzondere vogel.

- *Over welke vogel gaat dit gedichtje?*
- *Probeer het gedichtje in het Nederlands te vertalen.*
- *Maak een leuke cartoon (spotprent/humoristische tekening) van dit gedicht.*

## **3. Vliege**

- *Schrijf in het kort op waar dit gedichtje over gaat.*
- *Buil is de Stellingwarver naam van et dorp ....*
- *Hoe heet jouw dorp in het Stellingwarfs?*

## **4. Spraokverwarring**

- *Beschrijf in het kort de inhoud van dit gedicht*
- *Welke vier talen kom je in ‘Spraokverwarring’ tegen?*
- *Wat betekent volgens jou het Stellingwarver woord ‘hiemhond’?*

## **5. Moonster**

- *Over welke bijzonderheid van welke vogel vertelt Jan Veldhuizen in dit gedicht?*
- *Veel vogels worden in het Stellingwarfs anders genoemd dan in het Nederlands. Hoe worden de vogels, die je ook in de buurt van je huis of school wel eens ziet, in het rijtje hieronder in het Nederlands genoemd? Als je het zo niet weet, kun je gebruik maken van het Stellingwarfs Woordeboek op [www.stellingia.nl](http://www.stellingia.nl).*

<i>muske</i>	.....
<i>protter</i>	.....
<i>zwelver</i>	.....
<i>koolmeze</i>	.....
<i>doempien</i>	.....
<i>ente</i>	.....
<i>vinke</i>	.....
<i>gaanze</i>	.....

## **6. Vlooiën**

- Beschrijf in het kort de inhoud van dit gedichtje
- Welk diertje wordt bedoeld met 'krobbegien'?

## **7. Woef...!**

- Schrijf naar aanleiding van dit gedicht een verhaaltje in het Nederlands.
- Wat betekenen volgens jou de volgende Stellingwarver woorden:

<i>meensken</i>	.....
<i>meerstal</i>	.....
<i>posien</i>	.....
<i>baos</i>	.....
<i>diedelen</i>	.....
<i>ommestrunen</i>	.....
<i>meraokel</i>	.....
<i>schrieven</i>	.....
<i>evenpies</i>	.....
<i>vrunden</i>	.....

## **8. Piepmoes**

- Maak naar aanleiding van dit gedicht een striptekening en gebruik voor de tekst het Stellingwarfs.

## **9. An de baos van Robbie**

- Schrijf naar aanleiding van dit gedicht een verhaaltje in het Nederlands. Gebruik in je verhaaltje tien Stellingwarver woorden uit het gedicht.

## **10. Kiendergebed**

- Schrijf naar aanleiding van dit gedicht een verhaaltje in het Nederlands.
- Welke Stellingwarver woorden vind je het moeilijkste? Zoek ze eventueel op in het Stellingwarfs Woordenboek ([www.stellingia.nl](http://www.stellingia.nl)).

## **11. Wilde gaanzen**

- *Wat beschrijft Johan Veenstra volgens jou in dit gedicht?*
- *Wat betekent het woord 'hasems'?*
- *Wat betekent et woord 'toekem'?*
- *In het gedicht komen drie van de vier jaargetijden voor. Welk wordt niet genoemd?*
- *Schrijf de vier jaargetijden op, maar dan wel in het Stellingwarfs!*

## **12. Stiekelvarkentien**

- *In het Stellingwarfs zijn sommige woorden voor dieren anders dan in het Nederlands. Hoe noem je in het Nederlands een 'stiekelvarkentien'?*
- *Welke dieren komen nog meer voor in dit gedicht?*
- *Een stiekelvarkentien lust ook graag 'slaod' of 'boeremoes'. Hoe heten deze groenten in het Nederlands?*
- *Welke periode van het jaar wordt met 'meitied' bedoeld?*
- *Wat betekenen volgens jou de woorden 'gremietig' en 'alderheiselikst'?*

## **Meensken kieken**

1. mm Vertel in het kort waar het gedichtje over gaat:

2. Wat vind je het meest bijzonder aan dit gedicht?